

# swaddleme™

by ingenuity

Night Sack Sleeper / Saco de Dormir / Sac de Couchage



**3-18M**  
6,4 - 10,9 kg (14 - 24 lbs)  
Up to / Jusqu'à / Hasta / Fino a /  
Tot / Bis zu / Até / Az do /  
Až do / 最大 / 高 / حتى  
65-80 cm  
(25.6-31.5in)

**TOG**  
1.0

stage/étape/  
etapa/fase/fase/  
stufe/etapa/  
faza/fáze/段階/  
阶段 / المرحلة

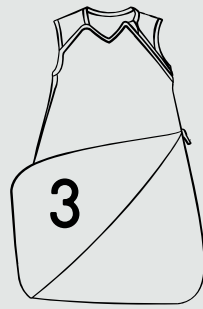
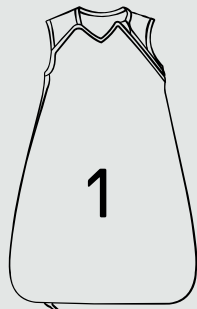
**3**

Instructions / Instructions / Instrucciones /

Istruzioni / Instructies / Anweisungen

Instruções / Instrukcje / Pokyny / 説明書

说明书 / تاملرعت



EN

## IMPORTANT KEEP FOR FUTURE REFERENCE

**WARNINGS!** Do not use if the child's head can pass through the neck opening when fastened for use. Ensure that the neck and arm openings are securely fastened. Do not use if the child can climb out of the cot. Do not use in combination with cot duvet or blanket. Take into account the room temperature and the child's sleepwear. Overheating can endanger the life of your child! Keep away from fire. Place infants on their back to sleep unless otherwise advised by a physician. Do not allow fabric to cover nose or mouth.

The thermal resistance of this product is 1.0 TOG. Baby should be lightly clothed and sleep at a room temperature of 16.7-22 deg C (62-72 deg F).

This product is suitable for a child up to 65-80 cm (25.6-31.5in), weighing 14-24lbs (6.4-10.9kg).

Stop using sleep bag at the first signs of damage.

Wash the sleep bag before its first use.

Care Instructions: Wash before first use. Please close the zipper before washing. Please use a laundry net when washing. Machine wash cold, gentle cycle with like colors. Do not bleach. Do not tumble dry, line dry in the shade. Do not iron. Do not dry clean.



ES

## IMPORTANTE - GUARDE PARA REFERENCIA FUTURA

**ADVERTENCIAS!** No lo use si la cabeza del niño puede pasar por la abertura del cuello al abrocharse para su uso. Asegúrese de que las aberturas del cuello y de los brazos estén bien sujetas. No utilice si el niño puede salirse de la cuna. No utilizar en combinación con edredón o manta de cuna. Tengan en cuenta la temperatura ambiente y la ropa de dormir del niño. ¡El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida de su niño! Mantenga alejado del fuego. Acuesta al bebé boca arriba para dormir, a menos que el pediatra indique lo contrario. No permitas que la tela cubra la nariz o la boca.

La resistencia térmica de este producto es de 1,0 TOG. El bebé debe estar ligeramente vestido y dormir a una temperatura ambiente de 16.7 - 22 °C (62 - 72°F).

Este producto es adecuado para un niño de hasta 65-80 cm de altura, con un peso de 6,4-10,9kg.

Deje de usar la envoltura a los primeros signos de algún daño.

Lave la envoltura antes de su primer uso.

Instrucciones de cuidado: Lavar antes del primer uso. Cerrar la cremallera antes de lavar.

Lavar en bolsa de red. Lavar a máquina con agua fría y ciclo suave con colores similares.

No usar blanqueador. No secar en secadora. Colgar para secar a la sombra.

No planchar. No lavar en seco.



NL

## BELANGRIJK: BEWAAR OM LATER TE RAADPLEGEN

**WAARSCHUWINGEN!** Niet gebruiken als het hoofd van het kind door de opening voor de nek kan als die voor gebruik is vastgemaakt. Zorg ervoor dat de openingen voor de nek en de armen goed zijn vastgemaakt. Niet gebruiken als het kind uit het bedje kan klimmen. Niet gebruiken in combinatie met een dekbed of deken. Houd rekening met de kamertemperatuur en de nachtkledij van het kind. Te veel verwarmen kan het leven van uw kind in gevaar brengen! Uit de buurt van vuur houden. Leg baby's op hun rug te slapen, tenzij anders geadviseerd door een arts. Zorg dat de stof neus en mond niet bedekt.

De thermische weerstand van dit product is 1,0 TOG. De baby moet licht gekleed zijn en slapen bij een kamertemperatuur van 16,7-22 °C.

Dit product is geschikt voor kinderen met een lengte tot 65-80 cm en een gewicht van 6,4-10,9kg.

Stop met het gebruik van de slaapzak bij de eerste tekenen van beschadiging.

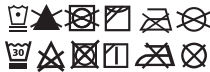
Was de slaapzak voor het eerste gebruik.

Onderhoudsinstructies: Wasen voor het eerste gebruik. Sluit de ritssluiting voor het

wasen. Gebruik een wasnetje bij het wassen. Machine was koud, delicaat programma

met soortgelijke kleuren. Niet bleken. Niet in de droogtrommel drogen, in de schaduw

aan de waslijn laten drogen. Niet strijken. Niet stomen.



PT

## IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA

**AVISOS!** Não utilizar se a cabeça da criança conseguir passar através da abertura do pescoço quando apertado para utilização. Certifique-se que as aberturas do pescoço e do braço se encontram apertadas em segurança. Não utilizar se a criança conseguir sair do berço. NÃO use em combinação com edredão de berço ou cobertor. Tenha em consideração a temperatura da divisão e o vestuário de dormir da criança. O sobreaquecimento pode colocar em perigo a vida da sua criança! Mantenha afastado do fogo. Coloque os bebés para dormir de barriga para cima, a menos que o médico tenha feito outras recomendações. Não deixes que o tecido cubra o nariz ou a boca.

A resistência térmica deste produto é de 1,0 TOG. O bebé deve estar vestido com um vestuário leve e dormir a uma temperatura ambiente de 16.7°C a 22°C (62°F a 72°F).

Este produto é adequado para uma criança até 65-80 cm (25,6-31,5 pol.), com um peso de 6,4-10,9kg (14-24lbs)

Interrompa a utilização do saco-cama aos primeiros indícios de danos.

Lave o saco-cama antes da primeira utilização.

Instruções para cuidados: Lavar antes da primeira utilização. Fechar o zíper antes da

lavagem. Lave numa rede de lavagem. Lave na máquina a frio, ciclo suave com cores

semelhantes. Não usar lixívia. Não secar na máquina. Secar pendurado à sombra.

Não passar a ferro. Não limpar a seco.



FR

## IMPORTANT - GARDER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

**AVERTISSEMENTS !** Ne pas utiliser si la tête de l'enfant peut passer par l'ouverture pour le cou quand la couverture d'emballage est attachée pour son utilisation. Veiller à ce que les ouvertures du cou et des bras soient solidement fixées. Ne pas utiliser si l'enfant peut grimper hors du berceau. Ne pas utiliser en combinaison avec une couette ou une couverture pour lit d'enfant. Tenir compte de la température ambiante et des vêtements de nuit de l'enfant. Une surchauffe peut mettre la vie de votre enfant en danger ! Tenir éloigné du feu. Fais dormir les bébés sur le dos, sauf avis contraire d'un médecin. Ne laissez pas de tissu couvrir le nez ou la bouche.

La résistance thermique de ce produit est de 1,0 tog. Bébé doit être légèrement vêtu et dormir à une température ambiante de 16.7 - 22 deg C (62 - 72 deg F).

Ce produit a été conçu pour un enfant de 65-80 cm de hauteur et pesant de 6,4-10,9kg.

Cesser d'utiliser la couverture d'emballage dès les premiers signes d'usage.

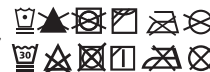
Laver la couverture d'emballage avant sa première utilisation.

Instructions d'entretien : Laver avant la première utilisation. Veuillez fermer la fermeture

éclair avant le lavage. Veuillez laver dans un filet à linge. Lavage en machine à l'eau froide,

cycle délicat avec des couleurs similaires. Ne pas blanchir. Ne pas sécher en machine.

Séchage vertical à l'ombre. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec.



IT

## IMPORTANTE, DA CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

**AVVERTENZE!** Non utilizzare se la testa del neonato può passare attraverso l'apertura del collo quando il sacco nanna è allacciato per l'uso. Assicurarsi che le aperture per collo e braccia siano ben allacciate. Non utilizzare se il bambino è in grado di uscire dal lettino. Non utilizzare in combinazione con un piumino o una coperta per culla. Tenere in considerazione la temperatura della camera e lo spessore del pigiama indossato dal bambino per dormire. Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del tuo bambino! Tenere lontano dal fuoco. Fai dormire i neonati sulla schiena, salvo diverso consiglio del proprio medico. Non lasciare che il tessuto copra il naso o la bocca.

La resistenza termica di questo prodotto è di 1,0 TOG. Il bambino deve indossare indumenti leggeri e dormire a una temperatura ambiente di 16,7-22° C.

Questo prodotto è adatto per neonati che misurano fino a 65-80 cm e con un peso tra i 6,4 e i 10,9 kg.

Interrompere l'uso del sacco nanna ai primi segni di usura.

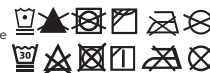
Lavare il sacco nanna prima del suo primo utilizzo.

Istruzioni per la cura: lavare prima del primo utilizzo. Chiudere la cerniera prima del

lavaggio. Si consiglia di utilizzare una rete per bucato durante il lavaggio. Lavare in lavatrice

in acqua fredda, ciclo delicato con colori simili. Non candeggiare. Non asciugare in

asciugatrice. Asciugatura naturale verticale all'ombra. Non stirare. Non pulire a secco.



DE

## WICHTIG, FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

**WARNHINWEISE!** Sicher, dass Hals- und Armöffnungen sicher befestigt sind. Stellen Sie sicher, dass der Hals und Armöffnungen sich sicher befestigt. Nicht verwenden, wenn das Kind aus dem Kinderbett klettern kann. Nicht in Kombination mit einer Bettdecke oder Decke für das Kinderbett verwenden. Berücksichtigen Sie die Raumtemperatur und die Nachtwäsche des Kindes. Überhitzung kann das Leben Ihres Kindes gefährden! Von Feuer fernhalten. Legt das Baby zum Schlafen auf den Rücken, es sei denn, ein Arzt rät euch zu etwas anderem. Lasst nicht zu, dass das Tuch Nase oder Mund bedeckt.

Die Hitzebeständigkeit dieses Produkts beträgt 1,0 TOG. Das Baby sollte dünn bekleidet sein und bei einer Zimmertemperatur von 16,7-22 Grad Celsius (62-72 Grad Fahrenheit).

Dieses Produkt eignet sich für bis zu 65-80 cm große Babys mit einem Gewicht von 6,4-10,9kg.

Verwenden Sie den Schlafsack bei den kleinsten Anzeichen einer Beschädigung nicht mehr.

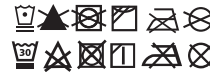
Schlafsack vor der ersten Verwendung waschen.

Pflegehinweise: Vor dem ersten Gebrauch waschen. Bitte schließen Sie vor dem Waschen den

Reißverschluss. Bitte verwenden Sie beim Waschen ein Wäschenetz. Maschinenwäsche kalt,

Schonwaschgang mit ähnlichen Farben. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen, im Schatten

auf der Leine trocknen. Kein Bügeln. Nicht chemisch reinigen.



PL

## WAŻNE: ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

**OSTRZEŻENIA!** Nie używać, jeśli główka dziecka może przejść przez otwór na szyję, kiedy otulacz jest zapięty. Upewnij się, że otwory na szyję i ramiona są bezpiecznie zamocowane. Nie używać, jeśli dziecko może wyjść z łóżeczka. Nie stosować w połączeniu z koderką lub kocem. Należy wziąć pod uwagę temperaturę w pokoju i piżamkę, w którą ubrane jest dziecko. Przerwanie to suszaczek zagrożenie dla życia dziecka! Trzymać z dala od ognia. Kładź niemowlęta do snu na plecach, chyba że lekarz zaleci inaczej. Nie pozwól, aby tkanina zakrywała nos lub usta.

Odporność termiczna tego produktu wynosi 1,0 TOG. Dziecko powinno być lekko ubrane i spać w pomieszczeniu, w którym temperatura wynosi 16,7-22 stopni C (62-72 stopni F).

Produkt jest odpowiedni dla dziecka, które mierzy maks. 65-80 cm i wazy od 6,4 do 10,9kg.

Przerwać korzystanie ze śpiwora po zauważeniu pierwszych śladów uszkodzenia.

Wyprac śpiwór przed pierwszym użyciem.

Wskazówki pielęgnacyjne: Wyprac przed pierwszym użyciem. Przed praniem należy

zapiąć zamek błyskawiczny. Do prania należy używać siatkowej torby na pranie. Prac w

pralce w zimnej wodzie, z podobnymi kolorami, wybrać delikatny program. Nie wybielać.

Nie suszyć w suszaczek bebnowej, suszyć w pozycji rozwieszanej w cieniu. Nie prasować.

Nie czyścić chemicznie.



CS

**DULEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

**VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte, pokud po připevnění za účelem použití může otvorem na krk projít i hlava dítěte. Ujistěte se, že jsou otvory pro krk a paže bezpečně upevněny. Nepoužívejte, pokud dítě dokáže vyfύtzt z postýlky. **NEPOUŽÍVEJTE** v kombinaci s přikrývkou nebo příkrývkou do postýlky. Vezměte v úvahu teplotu v místnosti a oblečení, ve kterém dítě spí. Přehřátí může ohrozit život dítěte! Udržujte mimo dosah ohně. Pokud lékař nedoporučí jinak, ukládejte kojence ke spánku na záda. Nedovolte, aby látka zakrývala nos nebo ústa.

Teplotný odpor produktu je 1.0 TOG. Dítě by mělo být oblečené jen lehce a mělo by spát při teplotě 16,7-22 °C (62-72°F).

Produkt je vhodný pro děti do velikosti 65-80 cm (25,6–31,5 palce) o hmotnosti 6,4-10,9kg (14–24 liber). Při prvních známkách poškození přestaňte spací vak používat.

Před prvním použitím spací vak vyperete.

Pokyny pro péči: Před prvním použitím vyperete. Před praním zapněte zip. Při praní používejte sítku na prádlo. Perete v pračce na nízkou teplotu a šetrný cyklus s podobnými barvami. Nebělte. Nesušte v sušičce, sušte na šňůře ve stínu. Nežehlete. Nečistěte chemicky. ☒



CH

**妥善保管，以供日后参考**

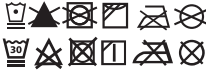
**警告！**如果在系带使用的情况下，宝宝的头部仍可以钻过领口，则请勿使用。确保领口和腋下开口处都已安全系牢。如果宝宝会爬出婴儿床，则请勿使用。请勿与婴儿床羽绒被或毯子一起使用。注意室内温度和宝宝睡眠穿着衣物的情况。过热会危及宝宝的生命！远离火源。除非医生另有建议，否则应让宝宝仰卧睡觉。不要用布料遮住宝宝的鼻子和嘴巴。

本产品热阻为 1.0 TOG。宝宝应该穿轻便的衣服并且入睡于 16.7–22摄氏度 (62–72华氏度) 的室温下。

本产品适合身高 65–80 厘米、体重 14–24 磅 (6,4–10,9 公斤) 的儿童一旦出现损坏迹象，请立即停止使用睡袋。

首次使用前请清洗睡袋。

保养说明：首次使用前清洗。洗涤前请拉上拉链。洗涤时请使用洗衣袋。与颜色相近的衣物一起冷水轻柔机洗。不可漂白。不可转笼干燥，脱水后于阴凉处悬挂晾干。不可熨烫。不可干洗。☒



JA

**重要な情報が記載されています。説明書は必ず保管してください。**

**警告！** 使用時に乳児の頭部が首元の開口部分を通過する可能性がある場合は使用しないでください。首と腕の開口部がしっかりと固定されていることを確認してください。乳児が自力でベビーベッドから出られるようになった場合は、使用を中止してください。掛け布団や毛布との併用はしないでください。室温に合わせて乳児の服装を調節してください。過熱は乳児の命を危険にさらす可能性があります。火気に近づけないでください。医師から特別な指示がない限り、乳児は仰向けに寝かせてください。布地が乳児の鼻や口を覆わないように十分注意してください。

この製品の熱抵抗は1.0TOGです。乳児には肌着を着用させ、室温16.7~22°C程度の環境で使用してください。

この製品は、身長65~80cm、体重6.4~10.9kgまでの乳児に適しています。

破れ、ほつれなど破損が見られたらすぐに使用を中止してください。

スワドルは最初使用する前に必ず洗濯してください。

お手入れ方法：洗濯前にファスナーを閉めてください。洗濯の際は、

洗濯ネットをご使用ください。洗濯機の冷水、弱水流で洗ってください。

色移りの可能性がありますので、色の濃いものと一緒に洗わないでください。

漂白はしないでください。タンブル乾燥はせず、日陰で吊り干してください。

アイロンは使用しないでください。ドライクリーニングはしないでください。☒



AR

**مهم - احتفظ بهذا الرجوع إليه في المستقبل**

**تحذيرات!** لا تستخدمه إذا كان رأس الطفل يمكن أن يمر عبر فتحة الرقبة عند تثبيته للاستخدام. تأكد من تثبيت فتحات الرقبة والذراع بإحكام. لا تستخدمه إذا كان الطفل يستطيع الخروج من المهد. لا تستخدمه مع لحاف أو بطانية سرير الأطفال. ضع في اعتبارك درجة حرارة الغرفة وملابس نوم الطفل. يمكن أن يُعَرَّض ارتفاع درجة الحرارة حياة طفلك للخطر! يُحفظ بعيدًا عن النار. ضعي الرضع على ظهرهم للنوم ما لم يصر الطبيب بخلاف ذلك. لا تدعي الفمash يغطي الأنف أو الفم.

المقاومة الحرارية لهذا المنتج هي 1.0 بتصنيف TOG. يجب أن يرتدي الطفل ملابس خفيفة وبنام في درجة حرارة غرفة من 16.7 و 22 درجة مئوية (62 و 72 درجة فهرنهايت).

هذا المنتج مناسب لطفل يصل طوله إلى 65 - 80 سم، ويزن 14-24 رطلاً (6.4-10.9 كجم)

توقف عن استخدام كيس النوم عند ظهور العلامات الأولى للتلوث.

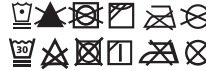
اغسل كيس النوم قبل استخدامه لأول مرة.

إرشادات العناية: يُغسل قبل أول استخدام. يرجى إغلاق السحاب قبل الغسيل. يرجى استخدام شبكة غسيل عند الغسيل.

يُغسل في الغسالة بماء بارد ودورة لطيفة مع الألوان المشابهة.

لا ينصح باستخدام المبيضات. لا يوصى بالتجفيف في المجفف، يرجى التجفيف في الظل.

لا توكبه. لا تستخدم التنظيف الجاف. ☒



swaddleme™  
by ingenuity™

www.swaddleme.com